

UNIVERSIDAD DE LOS ANDES  
FACULTAD DE HUMANIDADES Y EDUCACIÓN  
ESCUELA DE IDIOMAS MODERNOS

*Mon expérience en tant qu'assistante d'espagnol à l'école élémentaire de Vic Fezensac.*

Leidy Astrid Uribe Andrade

Mérida, Julio, 2010

UNIVERSIDAD DE LOS ANDES  
FACULTAD DE HUMANIDADES Y EDUCACIÓN  
ESCUELA DE IDIOMAS MODERNOS

*Mon expérience en tant qu'assistante d'espagnol à l'école élémentaire de Vic Fezensac.*

Informe final de pasantías presentado por la Br. Leidy Uribe como requisito para optar al título de Licenciado en Idiomas Modernos.

UNIVERSIDAD DE LOS ANDES  
FACULTAD DE HUMANIDADES Y EDUCACIÓN  
ESCUELA DE IDIOMAS MODERNOS

*Mi experiencia como asistente de español en la escuela primaria de Vic Fezensac.*

Leidy Astrid Uribe Andrade

Mérida, Julio, 2010

**Nombres y apellidos:** Leidy Astrid Uribe Andrade

**Cédula de Identidad:** 18.619.002

**Carrera:** Licenciatura en Idiomas Modernos

**Tutor Académico:** Profesora Mariluz Di Tillio

**Título del Informe:** Mon expérience en tant qu'assistante d'espagnol à l'école élémentaire de Vic Fezensac.

**Identificación de la institución sede**

- **Organismo:** école primaire de Vic Fezensac
- **Departamento o Unidad:** Unidad d'espagnol.

**Nombre y apellido del responsable institucional:** Madame Mariana Baric

**Cargo :** Directora de la institución

**Duración de las pasantías:** 7 meses

**Fecha de inicio:** 01 de Octubre 2009

**Fecha de finalización :** 30 de Abril 2010

## TABLE DE MATIÈRES

1. <b>Introduction générale</b> .....	7
2. <b>Profil de l'école primaire de Vic Fezensac</b> .....	9
3. <b>Nature du stage</b> .....	13
3.1 <i>Mon travail à l'école primaire</i> .....	13
4. <b>Mes réflexions en tant qu'assistante d'espagnol à l'école de Vic Fezensac et pendant mon séjour en France</b> .....	16
4.1 <i>Mon arrivée en France</i> .....	16
4.2 <i>La ville d'Auch</i> .....	16
4.3 <i>La ville de Vic Fezensac</i> .....	17
4.4 <i>Démarches administratives et renseignements</i> .....	17
4.5 <i>L'ambiance de travail et mes rapports avec les professeurs et les élèves de l'école</i> .....	18
• <i>Le travail avec les élèves</i> .....	18
• <i>Le travail avec les instituteurs</i> .....	19
4.6 <i>Mes réflexions sur le plan professionnel et personnel</i> .....	20
5. <b>Conclusions</b> .....	22
6. <b>Recommandations</b> .....	23
7. <b>Aspect Culturel</b> .....	25
7.1 <i>Introduction</i> .....	25
7.2 <i>Histoire du festival « Tempo Latino » et de « Pentecôte »</i> .....	25
7.3 <i>Le festival « Tempo Latino »</i> .....	26
7.3.1 <i>Opinions sur le festival</i> .....	26
7.3.2 <i>Résultats des enquêtes sur «Tempo Latino»</i> .....	27
7.4 <i>Feria de Pentecôte</i> .....	29

7.5 <i>Histoire des Corridas</i> .....	30
7.6 <i>Les Courses Landaises</i> .....	31
7.7 <i>Histoire des Courses Landaises</i> .....	31
7.8 <i>D'autres activités pendant la fête de Pentecôte</i> .....	31
7.8 <i>Résultats des enquêtes sur les liens de la population vicoise avec l'Espagne</i> .....	32
8. <b>Bibliographie</b> .....	34
9. <b>Annexes</b> .....	35

## TABLE D'ANNEXES

1.	Classe de CM1 (A).....	36
2.	Classe de CM1 (B).....	37
3.	Classe de CM2 (A).....	38
4.	Ville d'Auch.....	39
5.	La Tour d'Armagnac.....	40
6.	Ville de Vic Fezensac.....	41
7.	Les enseignants de l'école.....	42
8.	Directrice de l'école.....	43
9.	Article du journal "La Dépêche du Midi".....	44
10.	Les cours de Salsa.....	45
11.	Enquête « Tempo Latino ».....	46
12.	Affiche de « Tempo Latino ».....	49
13.	Les Corridas ; affiche.....	50
14.	Enquête sur « Pentecôte ».....	51

## 1. INTRODUCTION

À l'École des Langues Modernes de l'Université des Andes, tous les étudiants doivent obligatoirement faire un stage et écrire un rapport pour obtenir leur diplôme. Pendant ce stage, les étudiants peuvent montrer et développer des compétences par rapport à la langue étrangère. Au même temps, ils doivent profiter de toutes les expériences obtenues pour acquérir plus de connaissances et pour les mettre en pratique dans un domaine déterminé.

Grâce aux accords entre l'Université des Andes et les différentes Académies Nationales d'Éducation Françaises, les étudiants ont la possibilité de travailler comme assistants d'espagnol dans une institution éducative. Cet assistantat leur permet d'améliorer leur niveau de français et de s'épanouir dans le monde professionnel. J'ai eu la chance de faire partie de cet accord car j'ai été affectée par le CIEP<sup>1</sup> à l'académie de Toulouse pour exercer comme assistante d'espagnol dans une école primaire de la commune de Vic Fezensac dans le département du Gers. Dans cette école, j'ai travaillé avec les classes de CE2, CLIS, CM1 (A et B) et CM2 (A et B)<sup>2</sup> pendant sept mois en faisant douze heures de cours par semaine.

---

<sup>1</sup> **CIEP** (Centre International d'Études Pédagogiques) est un établissement public des ministères de l'Éducation nationale, de l'Enseignement supérieur et de la recherche qui travaille en relation avec de nombreux partenaires nationaux et internationaux. Il est reconnu en France et à l'étranger pour ses compétences en matière d'expertise, de formation et d'évaluation et pour sa réflexion dans le domaine de la coopération internationale en éducation.

<sup>2</sup> **CE2** (cours élémentaire), **CLIS** (classe d'intégration scolaire), **CM1** (cours moyen première année), **CM2** (cours moyen deuxième année).

Le fait d'avoir réalisé mon stage dans un pays où la langue d'origine est le français n'a pas été une expérience difficile pour moi. Au contraire, c'était une expérience différente et très positive parce que j'ai eu la chance de partager avec des personnes natives qui m'ont beaucoup aidée à améliorer mon niveau de langue. Aussi, j'ai eu l'opportunité de participer à d'autres activités, en dehors de l'école, mais liées à l'enseignement.

Dans ce rapport, je présenterai tout d'abord une description de mon expérience personnelle pendant les sept mois de travail en tant qu'assistante de langue étrangère. Ce volet du rapport comprendra trois parties.

Dans la première partie, je décrirai l'école, de même que l'organisation des classes et ma position hiérarchique dans le département d'espagnol. Dans la deuxième partie, je présenterai la nature de mon stage en décrivant les tâches que j'ai dû effectuer pendant le contrat. Puis, dans la troisième partie je ferai une analyse des expériences vécues: mon arrivée en France, les conditions de travail, le rapport avec les professeurs et les élèves. Aussi, mes apprentissages d'un point de vue personnel et professionnel seront présentés. Finalement, une partie sera consacrée aux conclusions de cette expérience et à des recommandations à l'École élémentaire et à l'École de Langues Modernes.

Dans le deuxième volet je présenterai un rapport culturel où j'aborderai deux aspects marquants de la ville de Vic Fezensac: le Festival « Tempo Latino » et la Fête de « Pentecôte ».

---

## **2. PROFIL DE L'ÉCOLE ELEMENTAIRE DE VIC FEZENSAC**

L'école élémentaire où j'ai réalisé mon stage a été construite dans les années 70. L'école Vic Fezensac doit son nom à la ville où elle est située. Celle-ci compte 3700 habitants et possède un groupe scolaire qui comprends trois établissements: la maternelle pour les enfants de 2 à 5 ans, l'école élémentaire pour les enfants de 6 à 11 ans et le collège pour les jeunes de 12 à 15 ans. Il n'y a donc qu'une seule école élémentaire dans cette ville. Autrefois, l'école des filles était séparée de l'école des garçons mais aujourd'hui l'institution accueille 210 élèves (garçons et filles), du cours préparatoire au cours moyen deuxième année.

L'organisation des classes est la suivante :

- 2 cours préparatoires pour les enfants de 6 ans (CP).
- 2 cours élémentaires premier année pour les enfants de 7 ans (CE1).
- 1 cours élémentaire pour les enfants de 8 ans (CE2).
- 2 cours moyen premier année pour les enfants de 9 ans (CM1).
- 2 cours moyen deuxième année pour les enfants de 10 ans (CM2).
- 1 classe d'intégration scolaire (CLIS) pour les enfants qui ont un handicap qui entraîne de gros retards scolaire. Cette classe a été créée il y a 8 ans pour accueillir des enfants qui ne peuvent pas suivre une scolarité normale dans cette école ou d'autres écoles du village.

L'école élémentaire est organisée dans un grand bâtiment principal avec un étage où se trouvent toutes les salles de classes. Il y a aussi une salle d'informatique où les enfants apprennent à utiliser un ordinateur et à faire des recherches sur internet. L'école possède une bibliothèque ou centre de documentation (BCD) qui permet aux

enfants d'emprunter des livres et de préparer des exposés. Aussi, il y a une salle audiovisuelle utilisée pour l'enseignement des langues.

Au centre de ce bâtiment se trouvent le restaurant et la cuisine. Dans cette école, presque tous les élèves prennent le repas de midi à la cantine. Il y a également un bâtiment annexe avec une salle de musique, une salle de classe et deux salles pour les arts plastiques. Aussi, une grande cour permet aux élèves de se détendre pendant les récréations. A côté de l'école il y a un terrain de sport et deux bâtiments sportifs.

L'école élémentaire fait partie de l'Académie de Toulouse et appartient à la région de Vic Fezensac, département du Gers au sud-ouest de la France. A l'école élémentaire de Vic Fezensac, les élèves apprennent une langue étrangère à partir du cours élémentaire première année<sup>3</sup>. Il faut dire que la langue étrangère la plus enseignée en France est l'Anglais mais l'école de Vic offre l'Espagnol pour différentes raisons :

- Vic Fezensac est une région du sud-ouest proche de l'Espagne.
- Beaucoup de Vicois ont des origines espagnoles car c'est une région où il y a eu de nombreux réfugiés de 1939.
- Les traditions culturelles de la ville sont d'origine latine: une *Feria* pour « Pentecôte » avec des *Corridas* et un festival de musique latine « *Tempo-Latino* ».

C'est dans cette école où j'ai effectué mon stage dans le cadre de l'enseignement de l'espagnol en tant que langue étrangère. Dans cet établissement le personnel d'enseignement donne, en plus des matières scolaires, les cours d'espagnol. La directrice s'occupe de cet enseignement dans la classe de CP et une autre enseignante

---

<sup>3</sup> Des évaluations nationales sur l'apprentissage de langues sont prévues à l'entrée au collège en classe de 6ème. Toutefois, l'enseignement des langues doit être évalué régulièrement dans les classes à l'école élémentaire.

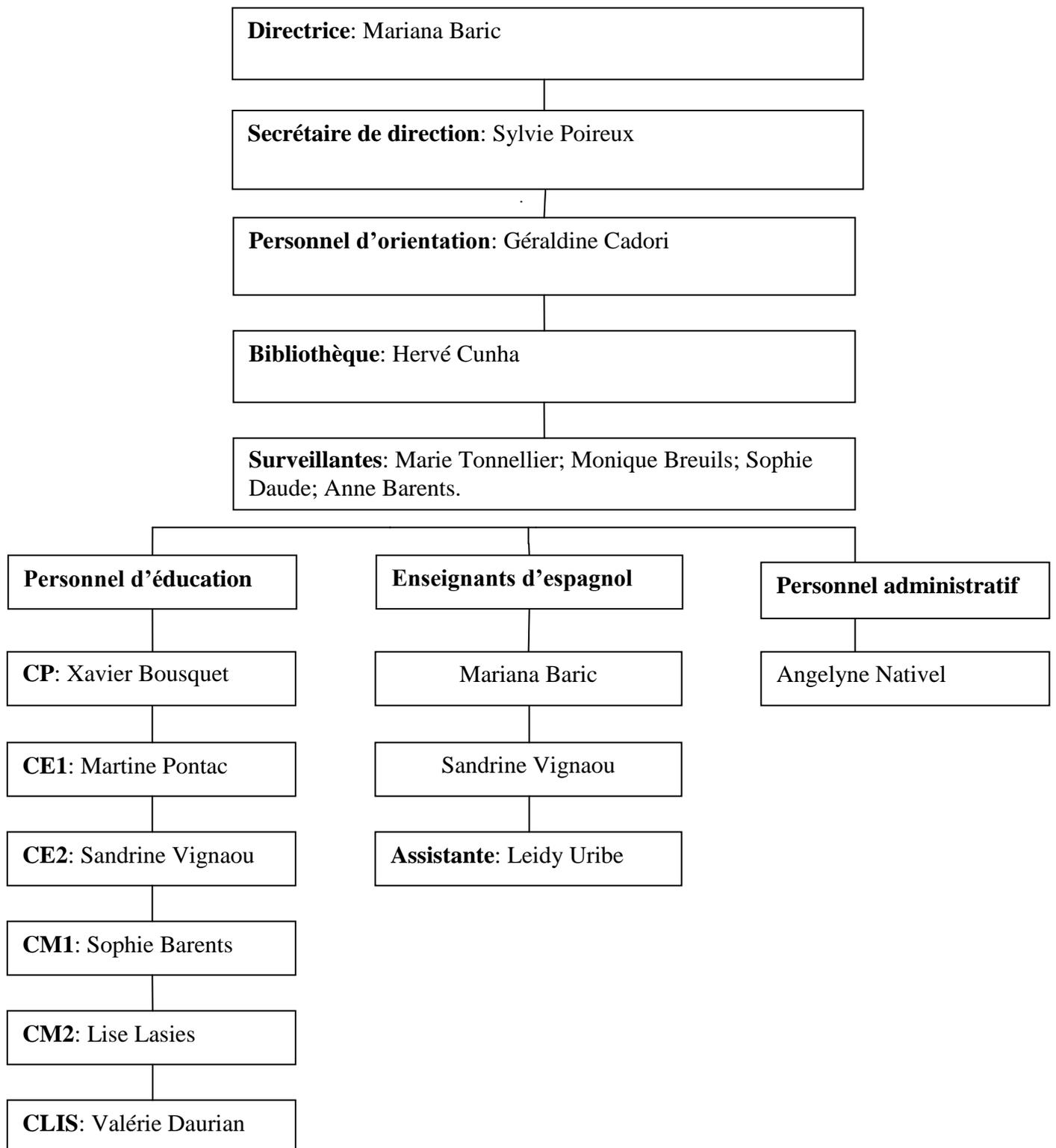
dans la classe de CE1<sup>4</sup>. Tous les autres cours d'espagnol (CLIS, CE2, CMI et CM2) étaient sous ma responsabilité. Pendant mes séances, les élèves avaient 45 minutes de cours deux fois par semaine :

- Le cours de CLIS (12 élèves), le mardi de 1h45 à 14h30 et le jeudi de 9h30 à 10h15.
- Le cours de CE2 (23 élèves), le jeudi de 8h45 à 9h30 et le vendredi de 10h30 à 11h15.
- Le cours de CMI **A** premier groupe (12 élèves), le mardi de 8h45 à 9h30 et le jeudi de 10h30 à 11h15.
- Le cours de CMI **A** deuxième groupe (14 élèves cf. annexe p. 36), le mardi de 9h30 à 10h15 et le jeudi de 13h45 à 14h30.
- Le cours de CMI **B** premier groupe (12 élèves cf. annexe p. 37), le mardi de 10h30 à 11h15 et le jeudi de 15h30 à 16h15.
- Le cours de CMI **B** deuxième groupe (15 élèves), le jeudi de 14h30 à 15h15 et le vendredi de 13h45 à 14h30.
- Le cours de CM2 **A** (20 élèves cf. annexe p. 38), le mardi de 14h30 à 15h15 et le vendredi de 8h45 à 9h30.
- Le cours de CM2 **B** (22 élèves), le mardi de 15h30 à 16h15 et le vendredi de 9h30 à 10h15.

---

<sup>4</sup> Il faut signaler que cette enseignante n'avait pas la maîtrise de l'espagnol. Mais, elle faisait des séances de pratiques de l'espagnol à partir des activités que j'avais effectuées avec les élèves.

## ORGANIGRAMME



### **3. NATURE DU STAGE**

Les assistants de langues ont un rôle spécifique par rapport à l'intervention dans une classe. Selon le CIEP, ils doivent assister le travail de l'enseignant d'espagnol avec des ateliers de compréhension et d'expression orale. Cependant, pour les cours qu'on m'avait assignés, j'ai dû agir toute seule. D'après mon responsable, dans les écoles primaires l'assistant doit gérer les classes de langues sans l'aide de l'enseignant.

Le fait d'affronter des classes toute seule a été un peu difficile parce que je n'avais aucune expérience en tant qu'enseignante et je n'avais pas l'aide d'un professeur pour m'orienter au niveau pédagogique. En outre, je n'étais pas préparée pour gérer un groupe entier d'enfants qui n'étaient pas faciles à contrôler surtout en ce qui concerne la discipline.

#### **3.1 Mon travail à l'école primaire**

Mon travail à l'école primaire se déroulait de la façon suivante:

- La classe de CE2 (Cours Élémentaire niveau 2, avec des élèves âgés entre 8 et 9 ans).
- La classe de CM1 (Cours Moyen niveau 1, avec des élèves âgés entre 9 et 10 ans)
- La classe de CM2 (Cours Moyen niveau 2, avec des élèves âgés entre 10 et 11 ans)
- La classe de CLIS (Classe d'Intégration Scolaire). Dans ce groupe, la présence d'un enseignant pendant tout le cours d'espagnol est obligatoire.

Mon emploi du temps à l'école était de trois jours par semaine (le mardi, le jeudi et le vendredi) avec douze heures d'assistance divisées en quarante cinq minutes d'activité pour chaque groupe (deux fois par semaine).

Le Ministère d'Education prévoit un programme pour l'enseignement de l'espagnol. Celui-ci établit que l'élève doit être capable de comprendre et de communiquer selon les contenus du niveau A1<sup>5</sup> du cadre européen commun de référence pour les langues. Le programme propose un travail de la langue basé sur cinq aspects :

- 1) ***Ecouter – comprendre***. Les apprentissages se fondent sur les capacités de l'enfant en ce qui concerne la perception des sons, des mots et des phrases d'une langue étrangère.
- 2) ***Production orale – parler***. Il faut amener l'élève à reproduire les sons repérés, puis à les utiliser pour réagir et parler.
- 3) ***Lire***. À l'aide de la lecture, l'enfant consolide l'acquisition des mots bien connus et des expressions déjà familières pour avoir été abondamment utilisées à l'oral.

---

<sup>5</sup> **Acquisition du niveau A1** (Niveau Introductif ou Découverte): l'étudiant peut comprendre et utiliser des expressions familières et quotidiennes ainsi que des énoncés très simples qui visent à satisfaire des besoins concrets. Il peut se présenter ou présenter quelqu'un et poser à une personne des questions la concernant (lieu d'habitation, relations, ce qui lui appartient). Il peut répondre au même type de questions et communiquer de façon simple si l'interlocuteur parle lentement et distinctement et se montre coopératif (Cadre Européen).

4) **Compréhension écrite.** C'est un point d'appui des activités de communication orale. Ceci commence au cycle 2 et devient plus présent au cycle 3.

5) **Échange entre eux.** Avec des dialogues, les enfants renforcent les activités à l'oral.

Ma tâche en tant qu'assistante exigeait de préparer des cours en fonction des cinq aspects signalés. Il faut remarquer que les activités orales de compréhension et d'expression étaient prioritaires, et pour leur apprentissage il fallait utiliser des matériaux ludiques pour susciter l'envie de comprendre et de participer. De cette façon, les jeux, les chansons, les comptines, les contes traditionnels, les images, etc., offraient des situations motivantes pour que l'élève développe un savoir-faire dans la langue qu'il apprenait.

Les séances de cours se déroulaient de la façon suivante:

- *Première phase* : la date du jour, le temps qu'il faisait, le nombre d'élèves, le nombre d'absents. (5 minutes)
- *Deuxième phase* : résumé du cours précédent (5 minutes), présentation du nouvel objectif (5 minutes), présentation du vocabulaire (5 minutes), pratique du cours avec des exercices d'entraînement (20 minutes).
- *Troisième phase* : petite récréation (jeux, chanson, coloriage, mots croisés) par rapport au thème qu'on avait étudié (5 minutes).

En ce qui concerne le matériel utilisé pour les cours, je me suis servie d'un manuel élaboré par l'Inspection Académique et d'un livre de l'école. Cette bibliographie m'a beaucoup aidée pour les activités récréatives comme les dessins, les coloriages, les grilles de mots, etc., qui étaient bien appréciés par les enfants. Malgré le fait que je devais suivre un schéma pédagogique pour l'enseignement de l'espagnol, la

plupart du temps je préparais les cours selon ce qui me semblait le plus intéressant pour les élèves. Autrement dit, je faisais de petits changements des activités décrites dans le manuel.

#### **4. MES REFLEXIONS EN TANT QU'ASSISTANTE D'ESPAGNOL A L'ECOLE PRIMAIRE DE VIC FEZENSAC**

##### ***4.1 Mon arrivée en France :***

Arriver seule dans un pays étranger pour la première fois a été très difficile. Me trouver dans un environnement inconnu avec une culture différente à la mienne, m'a fait peur dès que je suis arrivée. Malgré cela, j'avais une attitude positive qui m'a permis de m'habituer à cette ambiance différente.

Avant mon arrivée, j'avais contacté la personne chargée des assistants d'espagnol du Gers, Monsieur Marc Zemmouche, pour avoir des renseignements sur mon séjour. Heureusement, il a toujours été très gentil et m'a toujours orientée. Il m'a accompagnée pour faire toutes les démarches administratives et pour la recherche du logement.

Monsieur Zemmouche a contacté des amis à lui (Monsieur et Madame Lannes) qui m'ont accueillie chez eux pendant les premiers quinze jours de mon séjour. Par la suite, j'ai logé chez la directrice de l'école pendant deux semaines. Finalement, j'ai trouvé à Vic un studio qui se trouvait à 10 minutes de l'école où je suis restée pendant tout mon séjour.

##### ***4.2 La ville d'Auch :***

Avant d'arriver à la ville où je devais habiter, je suis restée à Auch (cf. annexe p. 39) pendant deux semaines. C'est une commune française située dans le département du Gers qui appartient à la région Midi-Pyrénées. La première impression que j'ai eue a été le patrimoine historique qui caractérise la région: les monuments comme la Cathédrale

Ste-Marie, la Tour d'Armagnac (cf. annexe p. 40), les musées, les anciennes maisons, la gastronomie, etc. Grâce à cette richesse culturelle, les gens sont très attachés à leur région.

#### ***4.3 La ville de Vic Fezensac :***

De même que la ville d'Auch, Vic Fezensac se trouve dans le département du Gers et dans la région Midi-Pyrénées (cf. annexe p. 41). Ses habitants sont appelés *Les Vicois*. La première fois que j'ai vu cette ville, j'ai constaté qu'elle était perdue dans la campagne et j'étais déçue. Toutefois, après m'être installée, j'ai changé d'opinion. Vic possède une grande richesse culturelle comme les anciens châteaux, le paysage et ses festivals qui sont très connus au niveau international. Aussi, les gens sont très accueillants et solidaires.

#### ***4.4 Démarches administratives et renseignements:***

Pendant les deux premières semaines de mon séjour en France, je me suis occupée des démarches administratives comme l'ouverture d'un compte bancaire (Caisse d'Epargne), les démarches de l'assurance maladie (sécurité sociale), la MAIF et la CAF (Caisse D'Allocations Familiales). Grâce à l'aide de M. Zemmouche, je n'ai jamais eu de soucis pour réaliser ces opérations.

En ce qui concerne les démarches pour obtenir ma carte de séjour, j'ai été confrontée à des difficultés. En réalité, je n'avais pas besoin de demander ce document car il était déjà inclus dans mon visa (de long séjour). Cependant, à chaque fois que je devais me servir de la carte de séjour, cela posait des problèmes parce que les gens n'étaient pas habitués à voir ce document dans le passeport et, de ce fait, ils avaient du mal à l'accepter dans les transactions que je devais réaliser.

Pour l'obtention du rendez-vous médical obligatoire, j'ai envoyé ma demande à l'Office Français de l'Immigration et de l'Intégration (OFFI) et j'ai reçu une

convocation pour le mois de Décembre dans l'un des centres de Toulouse. Par rapport à l'insertion à la Sécurité Sociale, il fallait constituer un dossier afin d'obtenir un numéro d'identification. Même si j'ai réalisé rapidement toutes les démarches j'ai reçu mon numéro quatre mois après (mois de Février) mais je n'ai jamais reçu la carte vitale<sup>6</sup>.

#### ***4.5 L'ambiance de travail et mes rapports avec les professeurs et les élèves:***

Pendant la première semaine de travail à l'école, je devais observer les groupes avec lesquels j'allais travailler. Il fallait être présent pendant les cours pour prendre connaissance des rapports établis entre les élèves et les maîtres. C'était important de faire attention à leur comportement, à la manière dont les instituteurs agissaient aux possibles difficultés qui pouvaient se présenter avec les groupes, etc. Ces séances d'observation devaient me donner l'occasion de commencer à échanger avec les professeurs et les élèves. Cependant, je n'ai pas pu assister à tous les cours. Par conséquent, je n'ai pas eu la chance de connaître tous les groupes ni d'avoir un premier contact avec le personnel de l'école. De ce fait, j'ai dû me présenter toute seule à certains groupes sans la présence de l'instituteur.

- ***Le travail avec les élèves:***

L'expérience avec les élèves a été très diverse. Chaque groupe était différent et presque tous avaient un niveau d'espagnol très pauvre. Ils connaissaient quelques mots comme « gracias », « adiós » et certaines phrases comme « Hola, cómo estás ? », « bien

---

<sup>6</sup> **Carte Vitale** La carte vitale est une carte complémentaire de la carte européenne d'assurance maladie qui ne peut servir que sur le territoire national. Celle-ci matérialise la condition d'assuré social qui permet de justifier les droits du titulaire de la carte par un organisme de sécurité sociale des dépenses de santé en France. Aussi, elle accepte la gestion automatisée de ces facturations de prestations de soins, tout en assurant un traitement plus rapide des dossiers de remboursement des frais médicaux ainsi qu'une diminution des coûts de personnel par les caisses.

gracias y tú ? » et « me llamo... ». Ils avaient du mal à parler et c'était pire pour me comprendre, de sorte que je me frustraais et finissais par leur parler en français.

Les trois premières semaines de travail ont été difficiles parce que je ne savais pas quoi faire pour me faire comprendre. J'ai toujours essayé de leur parler lentement. Je suivais le programme que l'Inspection Académique m'avait donné mais je me rendais compte que mes stratégies pédagogiques ne s'adaptaient pas aux besoins des élèves. Par ailleurs, j'avais des enfants qui venaient d'autres écoles et qui n'avaient jamais étudié l'espagnol.

Aussi, il y avait des problèmes d'indiscipline, de manque d'intérêt pour le cours, de manque de respect entre eux-mêmes. Pour quelques élèves le cours d'espagnol était l'heure de la récréation. Je me suis aperçue que je n'avais pas les moyens de contrôler un groupe d'enfants.

J'étais toujours disposée à les aider mais quand la situation devenait vraiment difficile je les punissais. Soit je les changeais de place, soit ils devaient recopier des phrases mais le calme ne durait pas longtemps.

J'ai demandé des conseils à mon responsable M. Zemmouche et il m'a guidée pendant une semaine. Il m'a donné des idées sur des activités adaptées aux enfants et il m'a montré des stratégies pour mieux contrôler les élèves. L'aide apportée par M. Zemmouche a été très positive car à partir de ce moment là j'arrivais à maîtriser les groupes. Même si le niveau d'espagnol n'était pas excellent, les élèves participaient aux activités que je leur proposais et on s'est bien amusé.

- ***Le travail avec les instituteurs***

A ce sujet, j'oserai dire que je n'ai eu aucune aide des enseignants des groupes avec lesquels j'ai travaillé. Seulement trois instituteurs restaient dans la classe pendant les séances d'espagnol. C'était le cas des groupes de *CM2 A* et *B* et le groupe de la

CLIS. Pendant mes séances avec le CM2 A, le maître du cours, M. Thierry, était présent et j'avais son aide quand les élèves étaient un peu indisciplinés mais par rapport à ma performance en tant qu'enseignante ou en ce qui concerne les activités, il ne donnait pas son opinion.

Avec le groupe B, Mlle Lazies, l'enseignante, surveillait le matériel que je donnais aux élèves mais elle ne me donnait pas de conseils. En revanche, avec le groupe de la CLIS, la maîtresse Mme Daurian travaillait avec moi et me donnait des idées pour les cours même si elle ne maîtrisait pas l'espagnol.

En général, la relation entre les enseignants de l'école et moi s'est bien passée. On prenait le café tous ensemble pendant la récréation, ils s'intéressaient beaucoup au Venezuela et me posaient des questions (surtout par rapport à la météo), on rigolait, etc (cf. annexe p. 42 et 43).

#### ***4.6 Mes réflexions sur le plan professionnel et personnel :***

A la fin de mon séjour, j'ai fait un bilan de mon expérience en France et j'ai trouvé qu'elle a été très positive tant au niveau professionnel que personnel. Tout d'abord, c'était la première fois que j'habitais seule, ce qui m'a permis de faire des découvertes sur le plan de la responsabilité. Chaque jour représentait une nouvelle épreuve pour moi avec des jours plus difficiles que d'autres mais à la fin j'ai constaté que j'avais réussi à atteindre mon but: j'avais appris à mener une vie indépendante.

Maintenant j'ai plus confiance en moi et je suis plus capable d'affronter les adversités de la vie. Je suis très contente d'avoir eu la chance de faire partie du groupe d'assistants de langues, car cela m'a permis d'avoir une très riche expérience mais aussi pour avoir eu la chance de connaître des gens magnifiques qui m'ont ouvert leur cœur et qui m'ont donné plein de moments de joie que je n'oublierai jamais.

À l'école, l'interaction avec les enseignants et surtout avec les enfants a été en général très positive. Ils m'ont transmis beaucoup de connaissances par rapport à l'enseignement et j'ai réussi à les motiver à apprendre l'espagnol. Un article publié dans le journal de la région (La Dépêche du Midi) montre l'échange enrichissant dont j'ai pu profiter (cf. annexe p. 44).

Sur le plan académique, j'ai fait des progrès en ce qui concerne mon niveau de français oral : enrichissement du vocabulaire, des expressions idiomatiques et amélioration de la prononciation. Aussi, j'ai développé ma capacité de compréhension.

Sur le plan professionnel, mon stage à l'école primaire de Vic Fezensac m'a fait acquérir un nombre important de connaissances par rapport à l'enseignement, à la façon de transmettre mes savoirs et spécialement à respecter le travail des enseignants. Malgré cela, cette expérience m'a confirmé que l'enseignement au niveau primaire n'est pas du tout ma vocation. J'ai constaté que le travail avec des enfants exige la maîtrise de plusieurs compétences que j'aurais du mal à acquérir. Pour mon avenir professionnel, j'aimerais bien poursuivre mes études dans le domaine linguistique ou dans une spécialité qui puisse me permettre de mettre en pratique les trois langues apprises à l'université.

## 5. CONCLUSIONS

Avoir l'opportunité d'aller dans un pays étranger et d'y travailler est une expérience magnifique. On développe des qualités personnelles qui permettent de nourrir l'esprit et de réfléchir sur la personne qu'on veut devenir.

Mon séjour en France m'a offert l'opportunité de vivre beaucoup d'expériences enrichissantes. Le fait de me trouver toute seule dans un pays inconnu m'a permis d'être plus consciente de mes défauts et de mes capacités pour me débrouiller dans une culture différente à la mienne. J'ai réussi à échanger avec des personnes inconnues mais très gentilles, à comprendre leurs habitudes et à aimer la vie Vicoise.

L'expérience avec les élèves a été très intéressante aussi. J'ai apprécié nos conversations, nos jeux, nos échanges et même nos disputes. Le fait de leur avoir enseigné l'espagnol, de les entendre parler la langue et d'avoir partagé tout ce que je connaissais de la culture vénézuélienne m'a permis d'apprécier mon pays et sa culture. Par ailleurs, je me suis rendu compte de tout ce que notre pays est capable d'offrir et de l'importance qu'il a au niveau mondial.

Pour conclure, il faut dire que grâce aux accords entre l'Université des Andes et l'Education Nationale Française, j'ai eu l'opportunité de vivre sept mois dans un pays magnifique mais surtout dans un village chaleureux où j'ai fait des amis qui m'ont accueillie pendant mon séjour. En plus, cet assistanat m'a permis d'approfondir mes connaissances de la langue française et m'a permis de grandir comme personne. Je me sens mieux préparée pour affronter des situations similaires à celles que je viens de vivre sans oublier mes racines et l'endroit d'où je viens.

## 6. RECOMMANDATIONS

Afin d'améliorer le programme d'assistantat en France, j'aimerais formuler quelques recommandations.

### *À l'Académie de Toulouse :*

- Je recommande de créer un programme d'aide pour le logement des assistants des écoles primaires.
- Il est nécessaire de bien informer les assistants sur les démarches administratives concernant le titre de séjour.

### *À l'école de Vic Fezensac :*

- Je suggérerais de donner aux cours d'espagnol la même valeur qu'aux autres.
- Il est important d'avoir du matériel en espagnol, spécialement ludique, pour faciliter la compréhension des élèves et le travail de l'assistant.

### *Aux futurs assistants d'espagnol :*

- Avant d'arriver en France, je leur conseillerais de prendre contact avec le professeur responsable de l'espagnol pour se renseigner sur la situation géographique de la ville, sur les démarches administratives à suivre et surtout sur le logement.
- Je leur suggère d'apporter des informations sur le Venezuela: des photos, des contes, des cartes postales, et, si c'est possible un drapeau du pays. Ce matériel est d'une grande utilité pour les cours d'espagnol avec les enfants.

### *À l'École de Langues Modernes :*

- Sachant que la plupart des étudiants de Langues Modernes n'ont pas d'expérience en tant qu'enseignants, l'École devrait ouvrir d'autres ateliers

de formation pédagogique pour les futurs assistants de langues, en plus de celui d'espagnol dicté par FUNDAIDIOMAS.

- Je pourrais recommander de mieux renseigner les futurs assistants sur les aides économiques offertes par l'Université. Il me semble nécessaire de bien connaître les institutions telles que CODEPRE et FUNDACITE.
- Je conseillerais aussi de mettre en valeur la langue C et d'exiger le même nombre de cours pour les trois langues car on n'a pas le même niveau de formation.

## 7. ASPECT CULTUREL

**« Tempo Latino » et « Pentecôte »: deux festivals qui résument tout le projet culturel et humain de Vic Fezensac.**

### 7.1 Introduction

Le trait qui caractérise un pays est sa propre culture, exprimée à travers la façon de vivre, la langue, la nourriture, l'économie et la politique. Les fêtes et les traditions sont aussi très importantes quand on pense aux régions d'un pays.

Le nombre d'éléments culturels que l'on peut trouver dans la ville de Vic n'est pas très élevé. En effet, dans cette petite ville tout tourne autour de « Tempo Latino » et « Pentecôte ».

Dans cet essai culturel je vais présenter, d'une part, le Festival « Tempo Latino » et, d'autre part, la Feria de « Pentecôte ».

### 7.2 Histoire du festival Tempo Latino et Pentecôte.

L'actuel Vic Fezensac a d'abord été un lieu bien placé au pied des Pyrénées où se répandirent les invasions barbares par vagues successives de constructions et de démolitions. Aujourd'hui, ces constructions ont donné lieu à la réalisation des plusieurs festivals dans la région.

Au Moyen Âge, les Vicois ont commencé l'organisation des joutes<sup>7</sup> avec des animaux de combat, dans des arènes en bois. En 1851, ils ont changé la course landaise<sup>8</sup> par la course espagnole. Vic a été aussi en 1910 la première arène à donner un spectacle taurin de nuit.

---

<sup>7</sup> **Joute**, Combat singulier à la lance et à cheval, au Moyen Âge. (Le Robert Micro, 2007).

<sup>8</sup> **Course landaise**, jeu traditionnel des Landes dans lequel un homme (*l'écarteur*) doit éviter la charge d'une vache. (<http://fr.thefreedictionary.com/landaise>).

A partir de ce moment là on parlait de la « fiesta brava » quand on voulait faire référence à cet événement. Les Vicois ont commencé à concevoir de grandes fêtes populaires avec notamment des défilés de chars, des réceptions burlesques où pouvait s'exprimer leur esprit frondeur. Mais c'était au début du XXI siècle qu'un Vicois, avec des gènes festifs, a pensé qu'on pouvait lier la culture Gascogne et les cultures sud-américaines et africaines. Ainsi, l'association « Tempo Latino » et son festival de juillet sont nés.

Avec la création des festivals, l'économie de la région s'est développée. De ce fait, le maire Jean Arnaud a proposé la mobilisation des populations pour des marchés de nuit. Ceux-ci continuent de rassembler des milliers de personnes quatre fois au cours de l'été.

### **7.3 Le Festival « Tempo Latino »**

Dès mon arrivée en France, j'ai constaté que la ville était très réputée. À chaque fois que je disais Vic Fezensac, les gens pensaient automatiquement à la fête, ce qui a beaucoup attiré mon attention. J'ai donc travaillé sur l'événement pendant mon stage en demandant des informations et en participant aux cours de salsa et aux différentes soirées de dance (cf. annexe p. 45).

L'association « *Tempo Latino* » est créée en septembre 1993 à Vic-Fezensac dans le but de réaliser un festival mettant en scène la musique afro-cubaine et la musique latine. Chaque année, pendant quatre jours et quatre nuits, elle présente un programme de concerts très variés et des stages avec des artistes et des professeurs provenant, entre autres, de Cuba, de Puerto Rico, de la Colombie, du Venezuela, des Etats-Unis et d'Europe.

### **7.3.1 Opinions sur le festival**

Au début, je me suis demandée pourquoi une ancienne cité perdue dans une nature préservée avait vu naître un festival de musiques latines. L'explication est simple, au détour de ses ruelles se trouve le lieu idéal: des arènes d'une capacité de 5847 places, construites pour accueillir des courses landaises. C'est dans ce lieu que le festival fait son apparition.

Pour développer ce thème, j'ai fait circuler quelques enquêtes écrites parmi des habitants de Vic âgés entre quinze et soixante-dix ans pour avoir leur opinion par rapport au festival. Ces enquêtes contenaient treize questions sur le Tempo Latino (cf. annexe p. 46).

### **7.3.2 Résultats des enquêtes sur « Tempo Latino »**

Après avoir dépouillé les résultats des enquêtes, j'ai obtenu les informations suivantes :

- La plupart des gens portent un grand intérêt au festival, de sorte que la participation aux différentes activités n'est pas seulement au niveau de la région mais aussi au niveau international.
- Selon les gens enquêtés le principal n'a pas d'intérêt économique. Cependant, j'ai découvert que ce n'était pas vrai. Contrairement à ce qu'ils disent on constate que certaines institutions et quelques entreprises tirent profit de cet événement. Du point de vue économique, selon les gens enquêtés, ce résultat montre que les gens ne sont pas au courant de l'intérêt économique qui existe pour la réalisation du festival.
- En ce qui concerne l'intérêt politique de la mairie vis-à-vis de ces activités, elle a établi des liens avec des associations (Association

Andaluz). Celles-ci proposent des cours et des activités pendant l'année. Les bénéfices servent, entre autres, à financer l'organisation des fêtes.

- Selon les enquêtes effectuées, le public qui participe le plus aux activités du festival concerne les jeunes entre 15 et 35 ans. Selon Céline Bonnet, l'une des personnes interrogées : « on vient pour ressentir l'esprit salsa qui au même temps favorise l'échange à travers la culture. C'est l'opportunité pour se rencontrer avec des amis et partager des moments agréables ». Pour certaines personnes, le festival est devenu un moment spécial qui permet de profiter de l'ambiance qu'offrent les différents groupes avec leur son musical. Aussi, les gens profitent de ces jours de fête grâce au tourisme dans la région. En revanche, les personnes entre 40 et 70 ans n'ont pas grand intérêt pour « Tempo Latino ». Parfois ils participent avec la famille mais ils préfèrent la feria de Pentecôte avec ses corridas de taureaux.

Chaque année, l'assistance des personnes est de plus en plus nombreuse. L'ambiance de la ville est très animée, et la danse se trouve partout. Il s'agit de la festivité la plus attendue dont l'organisation exige un an de préparation: l'affiche apparaît (cf. annexe p. 49) vers le milieu du mois de mai et la billetterie est alors ouverte. Toutefois, son origine n'est pas très connue par tout le monde, surtout par les jeunes. Ils croient que c'est une tradition qui caractérise la ville de Vic Fezensac mais, en réalité sa naissance répond à un intérêt très actuel d'un groupe de gens qui ont décidé de créer « Tempo Latino » pour donner un nouveau dynamisme à la région.

Pour continuer mon enquête, pendant mon séjour, j'ai participé dans des soirées et des cours de salsa proposés par l'association « Andaluz » où j'ai eu l'opportunité de connaître son Président. A partir des informations obtenues de mes échanges avec lui, je

me suis rendu compte que les principaux organisateurs répondent aux politiques de la Mairie. Par ailleurs, j'ai pu confirmer le lien entre les intérêts politiques et économiques, car on m'a expliqué que l'association travaillait pour la préservation des relations avec les différentes entreprises qui participent à l'organisation du festival.

J'ai pu remarquer que le but de ce festival n'était pas la diffusion de la culture latino-américaine. Les gens participent au festival, ils aiment le programme proposé, la musique, la danse et l'ambiance mais ils ne cherchent pas à connaître les civilisations concernées par la création de ces manifestations. De plus, le festival n'a pas de relation avec les communautés hispanophones dans la région. Ils ne se renseignent pas sur l'histoire ni sur les populations du continent latino-américain.

Mes observations et les renseignements que j'ai pu avoir me permettent de dire que pendant le mois de juillet Vic s'habille de fête et la ville devient cent pour cent latine. Elle vibre pendant quatre jours grâce aux sons latins avec de grands orchestres. Le fait d'avoir un festival tellement grandiose fait de la ville un lieu touristique par excellence. Cependant, je regrette et je mets en question que la population ne cherche pas à approfondir sur la culture latine qui représente la base du festival « Tempo Latino ».

#### **7.4 La feria de Pentecôte**

La Feria de la Pentecôte a lieu chaque année traditionnellement le week-end de la Pentecôte, profitant ainsi de son lundi férié. Cette fête à Vic est très célèbre en France. Les événements les plus importants dans la feria de Pentecôte sont les traditionnelles corridas qui se déroulent dans les arènes du village (cf. annexe p. 50). Celles-ci, dédiées à la tradition taurine, accueillent les amateurs venus de toute l'Europe pour remplir les 7000 places des arènes. Avec cinq corridas, une novillada et des

matadors de renommée internationale, Vic Fezensac fait lieu d'une véritable « plaza de toros ».

Une grande partie des corridas est liée au tourisme et à l'affluence de l'été. La présence des bandas, des bodegas, des tapas, des soirées paellas et cassoulet (plat de la région), attire le touriste d'une façon très importante. Par conséquent, la participation des personnes pendant les corridas est très nombreuse.

La corrida a ses origines dans les jeux du cirque romain. On y retrouve des caractéristiques bien romaines:

- Une Corrida se joue dans une arène circulaire parfois protégée du soleil sur les bords.
- Il y a un combat d'hommes contre des animaux.
- Le "président de la corrida" siège dans une loge spéciale, avec sa famille ou d'autres notables.
- Tous les toréadors entrent dans l'arène et s'avancent en carré « quadrille » vers le président de la corrida.
- Pour la mise à mort, le matador s'avance vers la loge du président et lui demande la permission.

## **7.5 Histoire des Corridas**

La longue histoire des Corridas à Vic commence en 1929 lorsque la « Société des courses de taureaux » demande au Conseil Municipal vicois la construction des arènes. Après diverses péripéties, cette requête mène à l'édification des arènes de 3500 places inaugurées le 20 septembre 1931 avec deux courses landaises qui ont été une grande victoire. L'année suivante, la première Novillada Espagnole a eu lieu dans les arènes. Cet événement a été aussi un succès mais les organisateurs se sont rendu compte qu'il fallait agrandir l'espace, de sorte qu'en août 1933 la capacité a augmenté à

5847 places<sup>9</sup>. Les arènes acquièrent au fil des ans et, grâce au Club Taurin, un triomphe au niveau régional et national. Le fait d'avoir de grandes castes qui participent aux corridas amène chaque fois un nombre croissant d'amateurs à la région.

### **7.6 Les Courses Landaises**

Un autre événement important qui a lieu pendant la feria de Pentecôte concerne la Course Landaise. Celle-ci est conçue comme le sport traditionnel de tout l'Ouest de la Gascogne. Elle s'agit d'une succession d'exercices acrobatiques, de gymnastique et d'adresse entre l'homme et la bête. Elle est pratiquée exclusivement avec des femelles (vaches landaises) et non des taureaux. De plus, il n'y a pas de mise à mort de l'animal, ni au cours de la course ni après. Son organisation et ses structures actuelles sont le fruit du travail que des hommes ont effectué depuis longtemps et que d'autres poursuivent dans la direction tracée par leurs prédécesseurs, en tenant compte bien évidemment des évolutions nécessaires, des nouvelles lois en la matière, des goûts du public.

### **7.7 Histoire des Courses Landaises**

La course landaise s'est formalisée au cours du XIXe siècle, où elle était pratiquée dans des lieux réservés à ces jeux: les arènes. Les toreros pratiquaient les deux figures emblématiques: le saut et l'écart. Aujourd'hui, les courses landaises sont nombreuses dans les Landes et le Gers où la saison s'étend de mars à octobre, en général pour les fêtes patronales.

### **7.8 D'autres activités pendant la fête de Pentecôte**

Pentecôte offre d'autres activités qui dynamisent la région. À l'extérieur des arènes, la feria est aussi une énorme fête dans la rue: les défilés burlesques, les expositions, les bodégas, les concerts qui animent la rue et, le plus important, le festival

---

<sup>9</sup> À cause du nombre croissant d'amateurs, les arènes sont devenues petites et en 1998 elles ont été reconstruites avec une capacité de 7000 places.

des fanfares. Il s'agit de plus de 30 fanfares de France qui se réunissent pour une joute musicale de deux jours. Chaque année, la Feria de Pentecôte fait référence à la culture Espagnole en mettant l'accent sur un thème. Pour 2010 il s'agit de Séville et de l'Andalousie.

Pendant mon séjour, j'ai constaté qu'il y avait beaucoup de personnes d'origine espagnole dans la région de Vic et du Sud-ouest en général. De plus, j'ai remarqué que les gens faisaient beaucoup d'attention à l'histoire, aux origines et à la culture d'Espagne. Contrairement au « Tempo Latino », la feria de Pentecôte montre un vrai intérêt pour les traditions espagnoles.

L'importance donnée aux manifestations espagnoles a attiré mon attention. Ainsi, j'ai décidé de poser quelques questions à certaines personnes pour avoir plus d'information par rapport aux origines de ces communautés mais aussi pour connaître les causes de leur installation en France.

### **7.7 Résultats des enquêtes sur les liens de la population vicoise avec l'Espagne:**

À partir des questions posées (cf. annexe p. 51), j'ai connu les faits historiques suivants. À cause de la guerre d'Espagne de 1939, les départements du Sud-ouest, à proximité de l'Espagne, ont accueilli un grand nombre de réfugiés avec une forte immigration espagnole dans les villes de Bordeaux et de Toulouse où résidaient déjà des Espagnols. Vic Fezensac (près de Toulouse) reçoit donc l'influence de la culture espagnole.

Il y a 70 ans, entre deux guerres très médiatisées (la guerre civile espagnole et la Seconde Guerre mondiale) un événement majeur s'est inscrit dans l'histoire. Cet événement a été « La Retirada ». Le 26 janvier 1939, Barcelone est tombée sous l'avancée des troupes franquistes. Les républicains ont été vaincus, mis en défaite par

les armées nationalistes. A l'invasion de la Catalogne succède ce que l'on appelle la Retirada. En février, la frontière française s'est ouverte et 500.000 républicains fuyant l'Espagne de Franco sont allés dans le Sud de la France pour se réfugier. Ce fait a été un départ très douloureux pour ces personnes. De janvier à février 1939, des hommes, des femmes et des enfants ont quitté l'Espagne pour rejoindre la France où des camps avaient été créés afin d'accueillir les réfugiés espagnols arrivés sur le territoire.

Après avoir connu les raisons de l'installation des Espagnols en France, je me suis demandée de quelle façon ces communautés se sont intégrées dans la région.

J'ai su que dans les années qui ont suivi l'exode de la République espagnole en 1939, il y a eu plus de 15.000 Espagnols qui se sont installés à Toulouse. Cette région est aussi appelé "Tolosa la roja", c'est à dire rouge comme le sang des réfugiés espagnols versé pour la République lors de la guerre civile. Ces réfugiés ont mis ici leur force de travail et leur créativité. Leur intégration a été très importante pour les générations suivantes. La richesse culturelle et historique qui caractérise deux nations qui sont devenues une seule a marqué les traditions pratiquées dans la région de Toulouse ainsi que celle de Pentecôte à Vic Fezensac.

Mes observations et les renseignements que j'ai pu avoir me permettent de dire que le sens vicois de la fête est inné dans le cœur, dans la peau et dans la tête. La première grande fête de l'année est à Pentecôte, à l'occasion de la feria, suivie par celle de Tempo Latino. Ces festivités transforment la ville en un espace de joie. Le succès de Vic n'est pas un hasard mais bien au contraire le fruit d'une longue fidélité à une certaine idée des festivals.

## BIBLIOGRAPHIE

1. [http:// www.clubtaurinvicois.com](http://www.clubtaurinvicois.com)
2. [http:// www.tempo-latino.com](http://www.tempo-latino.com)
3. [http:// www.buscasalsa.com](http://www.buscasalsa.com)
4. [http:// www.ladepeche.fr/article/2010/04/05](http://www.ladepeche.fr/article/2010/04/05)
5. [http:// www. Eduscol.education.fr](http://www.Eduscol.education.fr)
6. « *GERS: La Gascogne est dans le pré....* » Ici et là, le magazine des pays de France,  
bimestrel N· 26 - 32 ff
7. « *Guide de découverte en Gascogne.* » Guide Touristique 2010 – Vic Fezensac.

## **ANNEXES**

*Classe de CMI A*



*Classe de CMI B*



*Classe de CM2 A*



*AUCH*



*LA TOUR D'ARMAGNAC (AUCH)*



*Vic Fezensac*



*Les Enseignants de l'école*



*Directrice de l'école*



## Vic-Fezensac. Leidy leur a fait aimer l'espagnol



Leidy Uribe repart jeudi vers son pays, le Venezuela. Arrivée à Vic-Fezensac le 1er octobre, avec un contrat jusqu'à fin avril comme enseignante d'espagnol, Leidy parle quatre langues : anglais, italien, français et espagnol, et elle a été sélectionnée en français. « Pour les élèves, c'est un apport important au sein de l'école. Depuis quatre ans, nous avons une assistante d'espagnole détachée pour les cycles 3, précise la directrice, Mariana Baric. L'espagnol avait été choisi par l'établissement dès le CE 1, avec deux séances par semaine. Leidy a apporté beaucoup au niveau du contenu, de l'acquisition de la langue, et également au niveau culturel car elle est d'origine sud-américaine. Ce qui a permis aux élèves d'avoir des informations sur cette région du monde. Les enfants l'ont beaucoup appréciée. C'est dommage qu'elle ne puisse pas terminer l'année scolaire. »

Dans son pays, Leidy étudie les langues modernes. Elle réside à Mérida, au sud-ouest du Venezuela, près de la Colombie. Après ce stage, elle devra présenter un rapport et suivra une licence de langues modernes. Leidy aimerait bien revenir en France et, pour cela, elle désire se spécialiser en phonétique française. Pour elle, cette expérience vicoise a été magnifique : « Je suis triste de partir et les élèves m'ont offert plein de souvenirs. J'avais les larmes aux yeux. Je pense vraiment revenir l'an prochain, soit si je trouve par rapport à ma spécialité, sinon, je reviendrai en vacances. Les gens sont très gentils ici, et l'accueil a été très chaleureux. » Jeudi, Leidy s'envolera de Paris pour dix heures de vol. Tous les enfants sont tristes : « Bon voyage Leidy, reviens vite ».

*Cours de Salsa*



*Enquête Tempo Latino*

**1) QUEL INTERET PORTEZ-VOUS AU FESTIVAL LATINO ?**

BEAUCOUP \_\_

MOYEN \_\_

PEU \_\_

AUCUN \_\_

**2) ASSISTEZ-VOUS AUX EVENEMENTS DU FESTIVAL ?**

A TOUS \_\_

A QUELQUES UNS \_\_

A UN SEUL \_\_

A AUCUN \_\_

**3) CONNAISSEZ- VOUS LES ORIGINES DU FESTIVAL ?**

OUI \_\_

NON \_\_

**4) CROYEZ-VOUS QUE CE FESTIVAL EST LIE A UNE MODE ?**

OUI \_\_

NON \_\_

**5) EST-CE QU'IL A UNE POLITIQUE À TENDANCE CULTUREL ? PROPOSÉ PAR QUI?**

**6) CROYEZ-VOUS QUE CE FESTIVAL REpond A UNE POLITIQUE DE LA MAIRIE ?**

OUI \_\_

NON \_\_

**SI OUI, LAQUELLE ?**

.....  
.....  
.....

**7) EST-CE QUE LE FESTIVAL APPORTE DE L'ARGENT ?**

.....  
.....  
.....

**8) LE FESTIVAL A-T-IL UNE INFLUENCE SUR LE DEVELOPPEMENT DU TOURISME DANS LA REGION ?**

.....  
.....  
.....

**9) AIMEZ-VOUS LA MUSIQUE LATINOAMERICAINE ?**

BEAUCOUP \_\_\_\_\_

MOYEN \_\_\_\_\_

PEU \_\_\_\_\_

PAS DU TOUT \_\_\_\_\_

**10) ASSISTEZ VOUS AU FESTIVAL AVEC :**

DES AMIS \_\_\_\_\_

LA FAMILLE \_\_\_\_\_

SEUL \_\_\_\_\_

**11) CONNESEZ- VOUS LE PROGRAMME DU FESTIVAL ?**

OUI \_\_\_\_\_

NO \_\_\_\_\_

**12) IL S'AGIT DES CONCERTS DE GRANDS ORCHESTRES ? DE PETITS GROUPES ?  
DANS DE GRANDES SALLES ? MUSIQUE LATINOAMERICAINE? MUSIQUE  
ESPAGNOLE?**

.....  
.....  
.....

**13) QUEL EVENEMENT PREFEREZ VOUS?  
POURQUOI?**

.....  
.....  
.....

*Tempo Latino*



*Les Corridas, feria de Pentecôte.*



<p><b>6</b> <b>SAMEDI 30 MAI</b> NOVILLADA À 11 H</p> <p>À l'initiative de "FLORES DE SABA" JUAN LUIS RODRIGUEZ JUAN CARLOS REY TOMASITO</p>	<p><b>DIMANCHE 31 MAI</b> CORRIDA CONCOURS À 11 H</p> <p>🐄 "MEURA" 🐄 "PALHA" 🐄 "VICTORINO MARTIN" 🐄 "CEBADA GAGO" 🐄 "ESCOLAR GEL" 🐄 "FUENTE EMERO" JOSE PEDRO PRADOR "EL FUNDI" JAVIER VALVERDE LUIS BOLIVAR</p>	<p><b>DIMANCHE 31 MAI</b> CORRIDA À 12 H</p> <p>À l'initiative de "VIDEL SAN ROMAN" DECO CRISTIAN JULIEN LESCARREZ ALBERTO AGUILAR</p>
<p><b>7</b> <b>SAMEDI 30 MAI</b> CORRIDA À 12 H</p> <p>À l'initiative de "ESCOLAR GEL" SERGIO AGUILAR DAVID MORA</p>	<p><b>LUNDI 1<sup>er</sup> JUIN</b> CORRIDA À 11 H</p> <p>À l'initiative de "LA QUINTA" LUIS FRANCISCO EMPLÉ JOSE PEDRO PRADOS "EL FUNDI" SERGIO AGUILAR</p>	

LOCATION: TEL: 05 42 06 86 86 - ORGANISATION: CLUB TOROS VICIOS - Divers certifiés homologues par les gendarmerie  
BP n. 10 42180 VIC-FEZENSAC - Email: clubtorosvicios@orange.fr - Internet: www.clubtorosvicios.com

**Enquête Pentecôte**

1) Est-ce qu'il y a de gens d'origine espagnole à Vic Fezensac ?

OUI \_\_\_\_\_

NON \_\_\_\_\_

2) **Quand, comment et pourquoi ces communautés se sont installées dans cette région?**

.....  
.....

3) **De quelle façon ces communautés se sont elles intégrées à la France?**

.....  
.....